

521436-2026 - Verseny

Németország – Vasbeton szerkezet – Neugestaltung der nördlichen Domumgebung - Schlosserarbeiten

OJ S 143/2026 28/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-mail-cím: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Neugestaltung der nördlichen Domumgebung - Schlosserarbeiten

Leírás: Schlosser- Metallbauarbeiten

Eljárásazonosító: fc73c9b7-aac0-4779-b9b2-dd83dc11c5c4

Belső azonosító: 2026-0012-691-3

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45223500 Vasbeton szerkezet

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Trankgasse, Domplatte, Kardinal-Höffner-Platz

Város: Köln

Irányítószám: 50667

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárássra forrása: Hirdetmény

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Korrupció:

Bűnszervezetben való részvétel:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Fizetéseketelenség:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

A közbeszerzési eljárásban való részvételtől fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Súlyos szakmai kötelezettségszegés:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Neugestaltung der nördlichen Domumgebung - Schlosserarbeiten

Leírás: Es handelt sich um eine Bauleistung im direkten Umfeld des Kölner Doms, Hauptbahnhofs. Das Bau Feld befindet sich in zentralster und beengter Innenstadt Lage, mit höchsten Anforderungen, an die Baustellenlogistik (kleines und beengtes Bau Feld), an die Emissionen (Berücksichtigung der Nutzer, Anlieger, dem öffentlichen und städtischen Interesse) Es handelt sich in wesentlichen Teilen um Bauen im und am Bestand. Zu den Rahmenbedingungen gehören überdurchschnittliche Schnittstellen zu den Anliegern, den Projektbeteiligten und den weiteren ausführenden Firmen. Unter anderem sind Schlosser-Metallbauarbeiten für die Gesamtmaßnahme auszuführen. Art und Umfang der Leistung: Handläufe aus (Bau-) Bronze circa 42 m Umfassungsbrüstung Kassettenkonstruktion circa 17 m Fassadenverkleidungselement mit integrierter Hinweistafel circa 5 m² Leuchtkasten revisionierbar 1 Stück Stahl- und Gitterkonstruktion für eine bodengleiche Abdeckung aus Gitterelementen Belastung der Konstruktion SLW 30 circa 17 m²

Belső azonosító: LOT-0000

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45223500 Vasbeton szerkezet

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Trankgasse, Domplatte, Kardinal-Höffner-Platz

Város: Köln

Irányítószám: 50667

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 06/11/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 04/11/2027

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Bitte beachten Sie bezogen

auf die aktuell angegebene Stelle für Rechtsbehelfs- /Nachprüfungsverfahren die

nachfolgenden Änderungen in Abhängigkeit vom Datum des Nachprüfungsantrages:

Zuständigkeit Vergabekammer Westfalen: ab 01.07.2026 für Neueingänge aus allen

Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer

Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: [https://www.bezreg-](https://www.bezreg-muenster.de/themen/)

[muenster.de/themen/](https://www.bezreg-muenster.de/themen/) wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen

Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code:

DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Telefon: (keine

Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165 Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab

01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle

Bezeichnung: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07

Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales

/vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort:

Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165

----- - Rechtzeitig gestellte
Fragen werden nach § 12 a EU Absatz 3 VOB/A bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist
beantwortet.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenznachweise mit den im Formblatt Eigenerklärung zur

Eignung genannten Angaben. Angaben zu Leistungen in den letzten fünf Kalenderjahren, die

mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Referenznachweise mit den im Formblatt

Eigenerklärung zur Eignung (VHB_124) genannten Angaben) Weitere Beschreibung siehe

"Zusätzliche Informationen (BT-772)"

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung zur Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen

Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach

Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal Weitere Beschreibung siehe

"Zusätzliche Informationen (BT-772)"

Kritérium: Alvállalkozási arány

Kiválasztási kritérium leírása: 235 - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (wenn sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedienen wird; bei Abgabe mehrerer Hauptangebote für jedes Hauptangebot, in dem sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedient) 236 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen Weitere Beschreibung siehe "Zusätzliche Informationen (BT-772)"

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Aktuell gültiger Nachweis einer entsprechenden Betriebshaftpflichtversicherung (mit Angaben der Deckungssummen für Personen-, Sach-, und Vermögensschäden und der festgelegten Vertragsdauer) Mindestdeckungssummen: a) für Personenschäden: 5.000.000,00 € pro Schadensfall und Person b) für alle Sachschäden: 5.000.000,00 € pro Schadensfall c) für alle Vermögensschäden: 5.000.000,00 € pro Schadensfall oder alternativ eine verbindliche Erklärung des Haftpflichtversicherers, dass eine bereits bestehende Haftpflichtversicherung im Auftragsfall entsprechend erhöht oder eine Projektversicherung in der geforderten Höhe abgeschlossen wird. Weitere Beschreibung siehe "Zusätzliche Informationen (BT-772)"

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Preisermittlung entsprechend den Formblättern 221 oder 222 (bei Abgabe mehrerer Hauptangebote für jedes Hauptangebot) rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes beziehungsweise Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen Eigenerklärung EU-Sanktionspaket Russland Urkalkulation (nachvollziehbare Erläuterung der Einzelpreise) Weitere Beschreibung siehe "Zusätzliche Informationen (BT-772)"

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung Gewerbeanmeldung und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) beziehungsweise bei der Industrie- und Handelskammer Weitere Beschreibung siehe "Zusätzliche Informationen (BT-772)"

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Handelsregistrauszug Weitere Beschreibung siehe "Zusätzliche Informationen (BT-772)"

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: siehe Ausschreibungsunterlagen

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19e44488692-13a64d534ea857fd&>

5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 3 Hónapok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Hinweise zu Eignungskriterien: -Der Zeitpunkt der Vorlage ergibt sich aus dem "Verzeichnis der im Vergabeverfahren vorzulegenden Unterlagen" (VHB_216) -Mittel der Nachweisführung, Verfahren entsprechend § 6b EU VOB/A -Die Nachweise müssen zum Zeitpunkt der Vorlagefrist einen aktuellen Stand ausweisen. -Eine vom Aussteller bescheinigte oder in den Vergabeunterlagen geforderte Gültigkeitsdauer, darf nicht abgelaufen sein.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Hely: Stadt Köln, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zimmer 10.H03

További információk: Es dürfen keine Personen bei der Öffnung der Angebote anwesend sein, das heißt die Öffnung ist nicht öffentlich.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. **Sajátos beszerzési módszerek**

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Regisztrációs szám: 07999

Postacím: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3

Város: Köln

Irányítószám: 50679

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: 05315-03002-81

E-mail-cím: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Telefonszám: +49 22122124789

Fax: +49 22122123011

Internetcím: <https://www.stadt-koeln.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.stadt-koeln.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Regisztrációs szám: 05315-03002-81

Postacím: Zeughausstraße 2 - 10

Város: Köln

Irányítószám: 50667

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

E-mail-cím: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefonszám: +49 221147-2120

Fax: +49 221147-2889

Internetcím: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

e3315cee-6976-4a43-adfa-8de5104a08a2-01

A változtatás fő oka

:

Közzétévői hiba javítása

Leírás

:

Terminverschiebung

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0000

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: d2c898e1-7e7a-413e-9794-1960cee861f7 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 27/07/2026 08:17:01 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 521436-2026

HL S kiadás száma: 143/2026

A közzététel dátuma: 28/07/2026